



Głos Ludu

Gazeta Polaków w Republice Czeskiej

Świece, roraty
i bieganina
| s. 2



»Górole« obchodzą
30. urodziny
| s. 3



Dziś klasyk
w Witkowicach
| s. 8



»Gorol« ci ja złoty

WYDARZENIE: Chór męski „Gorol” z Jabłonkowa wygrał coroczny konkurs Kongresu Polaków Tacy Jesteśmy. Nagrodę „Złoty Jestem 2010” chórzyści odebrali podczas uroczystej gali w Teatrze Cieszyńskim, która odbyła się w sobotę.

Finałowa gala koncertu przyciągnęła do Czeskiego Cieszyna tłumy gości, którzy szczególnie wypełnili salę widowiskową miejscowego teatru. Wśród zaproszonych znaleźli się m.in. ambasador Republiki Czeskiej w Polsce – Jan Sechter, konsul generalny Rzeczypospolitej Polskiej w Ostrawie – Jerzy Kronhold, a także wiceburmistrzowie Cieszyna i Czeskiego Cieszyna – Jan Matuszek oraz Stanisław Folwarczny. Pierwsza część koncertu, w trakcie której na scenie pojawili się wszyscy nominowani, była w tym roku wyjątkowo długa i bogata – pierwszy raz w historii do nagrody głównej pretendowało aż 15 wyróżnionych, pochodzących z każdego regionu Zaolzia. Galę tradycyjnie poprowadzili Věra Judaszewicz oraz Bogdan Kokotek.

Dzięki krótkim filmom poprzedzającym zaproszenie wyróżnionego na podium, będących tak naprawdę podróżą po Zaolziu w poszukiwaniu talentów i osiągnięć mieszkających tu Polaków, widzowie mogli lepiej poznać sylwetkę każdego z nagrodzonych. Niektórzy spośród nich swoje umiejętności zaprezentowali także na deskach czeskokieszyńskiej sceny teatralnej. I tak zebrani mogli podziwiać występy taneczne, popisy śpiewacze, wysłuchać wiersza czy też obejrzeć krótkie przedstawienie teatralne. Kulminacyjnym punktem wieczoru było oczywiście ogłoszenie wyników głosowania, trwającego na Zaolziu od miesiąca. Mieszkańcy regionu, za pośrednictwem SMS-ów, kart pocztowych lub kuponów dołą-



Fot. MAREK SANTARIUS

Katarzyna Siwiec, dyrygent „Gorola”, z czeikiem na 15 tys. koron.

czonych do naszej gazety, głosowali na tego spośród 15 wyróżnionych, który, ich zdaniem, szczególnie zasłużył na statuetkę „Złoty Jestem 2010”.

Tegoroczne głosowanie było rekordowe – do sekretariatu Kongresu wpłynęło niemal 1500 głosów. – Rywalizacja była niezwykle zacięta, do ostatniego momentu nie było

pewne, kto wygra. Przez większość czasu na prowadzeniu znajdowała się kapela „Kamraci”, dopiero w ostatnich trzech dniach wyprzedził ją „Gorol” – wyjaśnia Aneta Roszka z sekretariatu Kongresu Polaków. Podium konkursu Tacy Jesteśmy 2010 wygląda więc następująco – pierwsze miejsce, tytuł „Złoty Jestem 2010” i czek na 15 tys. koron przypadł

chórowi męskiemu „Gorol”, drugie zajęła kapela „Kamraci”, zaś na najniższym stopniu znalazł się Teatrzyk „GAPA 2”. – Nie spodziewałam się tego wyróżnienia, ale przyjąłam je z ogromną radością, jest to dla nas wszystkich naprawdę duże osiągnięcie – powiedziała naszej gazecie Katarzyna Siwiec, dyrygent „Gorola”.

Ciąg dalszy na str. 4

ZDARZYŁO SIĘ

ZAŚNIEŻONE ZAOLZIE

Pierwszy śnieg przyszedł w tym roku nie 11 listopada, w dniu św. Marcina, który, jak zwykle się mówi, zawsze na białym koniu jedzie, ale dopiero nocą z niedzieli na poniedziałek. Zima zaczęła się chyba na dobre. Jak powiedział nam Radim Pavlica z Górskiego Ochotniczego Pogotowia Ratunkowego, temperatura w Beskidach wahała się między -3 a -8 stopni Celsjusza, a beskidzkie szczyty i grzebień pokrywała warstwa śniegu o grubości od 10 do 20 centymetrów.

– Obyło się na razie bez żadnych problemów. Zresztą śniegu jest tak mało, że nie ma mowy o otwarciu żadnej z beskidzkich nartostrad lub ścieżek dla biegaczy. Ale jeśli śnieg będzie padać przez cały tydzień, a i temperatura dopisze, na nartach można będzie pojeździć już w najbliższy weekend – stwierdził Pavlica.

Jednak już wczoraj dzieciarnia mogła poszaleć na nartach lub sankach na pagórkach nad swoimi wsiami lub wokół miast. Stoczono też na pewno pierwsze bitwy na śnieżki. Mniej już cieszyli się z pierwszego ataku zimy kierowcy. Vladimír Mazáč, kierownik działu ruchu frydecko-misteckiej filii Wojewódzkiego Zarządu Dróg w Ostrawie, która odśnieża podbeskidzkie drogi, zapewnił nas jednak, że wszystkie drogi w podgórskiej części Zaolzia były w pełni przejezdne.

– Od północy, kiedy solidnie sypnęło śniegiem, przez cały czas są w ruchu prawie wszystkie nasze pługi i piaskarki. Drogi spryskane solanką są czarne i mokre, drogi posypane żwirem i innymi materiałami uszorstniającymi pokrywała jeszcze cienka warstwa rozjeżdżonego śniegu. Radziłbym więc kierowcom, by uważali na drogach. Warto zatem zdjąć nogę z gazu – powiedział nam wczoraj Mazáč. **(kor)**

POGODA

wtorek

środa



dzień: -9 do -5 °C noc: -11 do -14 °C wiatr: 2-3 m/s

dzień: -12 do -9 °C noc: -6 do -10 °C wiatr: 3-5 m/s

LIST MARSZAŁKA SENATU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ DO KONGRESU POLAKÓW

SZANOWNY PANIE PREZESIE!

W imieniu Senatu Rzeczypospolitej Polskiej oraz własnym dziękuję za zaproszenie do udziału w uroczystościach jubileuszowych, związanych z XX-leciem istnienia Kongresu Polaków w Republice Czeskiej. Jest to jedno z najważniejszych wydarzeń kulturalnych mniejszości polskiej na Zaolziu, jak i wszystkich Polaków zamieszkających w Republice Czeskiej.

Jubileusz i wyjątkowość miejsca uroczystości – Ziemi Cieszyńskiej – skłania mnie do przypomnienia znaczących postaci Zaolzia. Tu urodził się piewca górniczej pracy – pisarz Gustaw Morcinek, założyciel Zespołu Pieśni i Tańca „Śląsk”

– kompozytor i dyrygent Stanisław Hadyna, przedwojenny minister w rządzie Władysława Grabskiego i współtwórca portu w Gdyni – Józef Kiedroń, były premier rządu polskiego, a obecnie przewodniczący Parlamentu Europejskiego – Jerzy Buzek.

Kultura polska na tym terenie to nie tylko wybitne postacie życia społecznego, ale także folklor. Wielką popularnością cieszy się wśród Polaków i Czechów, a także wśród cudzoziemców, organizowany corocznie od ponad 60 lat festiwal folklorystyczny Gorolskie Święto.

Senat Rzeczypospolitej Polskiej, który od ponad dwudziestu lat opiekuje się Polonią i Polakami za granicą, z wielką troską odnosi się do wszelkich działań mających na celu

utrzymanie świadomości narodowej Polaków w świecie oraz zachowanie dziedzictwa polskiego poza granicami. Doceniam kulturowanie ojczystej mowy i obyczaju. Pragnę zapewnić, że zawsze byliście i pozostaniecie przedmiotem naszego zainteresowania. Senat Rzeczypospolitej Polskiej będzie nadal prowadził działania, których celem jest przestrzeganie europejskich standardów ochrony praw mniejszości narodowych i etnicznych w stosunku do naszych Rodaków zamieszkających poza granicami.

Mam nadzieję, że tegoroczny jubileusz będzie doskonałą okazją do przypomnienia o konieczności angażowania młodych ludzi w działalność organizacji polskich i polonijnych.

Tylko dzięki wspólnemu wysiłkowi kolejnych pokoleń utrzymana będzie ciągłość pracy organizacji i zachowany dotychczasowy dorobek.

Jako Marszałek Senatu Rzeczypospolitej Polskiej, dziękuję Panu Prezesowi i wszystkim działaczom Kongresu Polaków w Republice Czeskiej za Wasz wkład w podtrzymywanie więzi z Macierzą oraz konsekwencję w działaniu i ogromną pracę na rzecz podtrzymania tożsamości narodowej wśród Polaków i osób polskiego pochodzenia zamieszkających w Czechach. Wszystkim uczestnikom jubileuszu życzę wielu dalszych sukcesów w pracy zawodowej i społecznej oraz osobistej satysfakcji.

Z poważaniem
Bogdan Borusewicz



9 771212 422027

1 0 1 3 7

KRÓTKO

JEST KOMISJA
DS. MNIEJSZOŚCI

ŁOMNA GÓRNA (kor) – Dana Brózdowa będzie w nowej czteroletniej kadencji przewodniczącą gminnej komisji ds. mniejszości narodowych. Oprócz niej w komisji będą pracować Marie Kohutová i Wanda Stryczkova.

* * *

BĘDĄ POMAGALI
W WYPADKACH

JABŁONKÓW (dc) – Ochotnicza Straż Pożarna w Jabłonkowie będzie jedną z 23 jednostek w województwie morawsko-śląskim, które zostały wyszkolone do pomocy w wypadkach drogowych. Jabłonkowscy strażacy przygotowywali się do tej roli przez cały rok, pod okiem zawodowych strażaków z Trzyczna. Teraz OSP w Jabłonkowie czeka już tylko na dostawę kompletu hydraulicznego sprzętu ratowniczego.

* * *

POD KOZUBOWĄ
BEZ ZMIAN

MILIKÓW (kor) – Na czele samorządu ponownie stanął wójt Zdeněk Škandera (ČSSD), a jego zastępcą wybrano znowu Jiřego Kantora z KDU-ČSL. Przewodniczącymi komisji będą: finansowej – Karol Klimek, kontrolnej – Jan Sikora, a komisji ds. mniejszości – Ewa Kawulok (wszyscy z listy Ruchu Politycznego Coexistentia-Wspólnota).

* * *

ROZSZERZENIE
WYDOBYCIA?

ORŁOWA (wib) – Zagłębie Ostrawsko-Karwińskie chce rozszerzyć obszar wydobywania węgla o złoża znajdujące się pod osadą Wygoda w Orłowej. Zdaniem spółki w tym miejscu znajduje się ponad 10 milionów ton możliwego do pozyskania surowca. Przygotowanie wszelkiej dokumentacji koniecznej do wydania zezwolenia na wydobycie powinno zająć spółce około roku. Wydobycie węgla może się rozpocząć najwcześniej w 2016 roku.

* * *

KOLEJ(NE)
DWA »SŁONIE«

REGION (wib) – Dwa nowe pociągi CityElefant wprowadzają do swego taboru w województwie morawsko-śląskim Czeskie Koleje. Ich dołączenie do pozostałych sześciu sprawi, iż na trasie między Opawą a Czeskim Cieszyńem kursować będą już tylko nowoczesne, dwupiętrowe składki. Każdy z nowych pociągów CityElefant kosztował około 210 milionów koron. Z kolei już 12 grudnia wejdzie w życie nowy rozkład jazdy pociągów. Jedną z nowości będzie pociąg międzynarodowy kursujący między Boguminem i Wrocławiem, który, oprócz wybranych świąt, kursował będzie codziennie. Wprowadzone zostanie także nowe połączenie między Pragą, Boguminem i Żyliną, zaś dwa dotychczasowe kursy na tej trasie, których stacją końcową był Bogumin, obejmą swym zasięgiem także Czeski Cieszyń i Żylinę.

Świece, roraty i bieganina

W niedzielę rozpoczął się Adwent. Z jednej strony to czas duchowego przygotowania się do Świąt Bożego Narodzenia, z drugiej – najbardziej zabiegany okres w roku. Na ulicach Czeskiego Cieszyna i Cieszyna zapytaliśmy kilka osób, co oznacza dla nich Adwent i w jaki sposób go przeżywają.

**ANNA RIAPOŠOVÁ,
VRÚTKY**

Przeżywam Adwent w duchowy sposób, wspólne modlitwy w kościele to taka wspólnie przeżywana radość. A jeśli chodzi o przedświąteczne zakupy, to lubię przyjeżdżać na targ do Cieszyna. Dzisiaj chcę się rozejrzeć za choinką, ozdobami, może kupię jakieś słodycze i zabawki dla dzieci.

**MARIA CHWALCZYK,
KAMESZNICA
KOŁO MILÓWKI**

U nas nie ma zwyczaju poświęcania wienieców adwentowych, choć w domu – na stole czy komodzie – mamy wieniec i zapalamy na nim świece. Codziennie natomiast chodzę z wnukami do kościoła na



roraty. Nosimy ze sobą „adwentówki”, czyli lampiony. Nie kupujemy ich, wnuki same je zrobiły. Trzeba codziennie poświęcić wieczór, ale czas jakoś zawsze się znajdzie. U nas w domu podtrzymuje się wszystkie stare zwyczaje świąteczne, a święta spędzamy razem, całą rodziną – w sumie 30 osób.

JAKUB CIGOŠ, OSTRAVA

Nie wiem właściwie, co oznacza Adwent, to chyba coś w rodzaju Świąt Bożego Narodzenia? Okres przedświąteczny przeżywam spokojnie, a święta spędzam z mamą, siostrą – po prostu z rodziną, bo to przecież rodzinne święta. Bieganina przedświąteczna nic nam nie mówi, nie jesteśmy z tych, co biegają od sklepu do sklepu w pogoni za zniżkami.

**JOLANTA BUBIK,
CZEŠKI CIESZYŃ**

Adwent jest dla mnie bardzo ważnym okresem w roku, jest przygo-

towaniem do świąt. Jestem katoliczką, a wiadomo, co Adwent dla katolików znaczy i wyraża. Staram się go przeżyć w jak największym spokoju, choć trudno to czasem osiągnąć. Oczywiście robimy wieniec adwentowy, przy którym razem z dziećmi codziennie się modlimy. Trzecia świeczka ma różową wstążeczkę. Dla dzieci to ma duże znaczenie, bo gdy tę świeczkę zapalamy, wiadomo, że święta są już blisko.

**JÓZEF CHMIEL,
KARWINA-DARKÓW**

Mamy zawsze w pokoju na stole wieniec adwentowy, na którym stopniowo zapalamy świece. Staramy się żyć po chrześcijańsku. Bieganinę



przedświąteczną powinniśmy już chyba pozostawić młodym. Bo żona piecze i piecze, a dziewczyny przychodzą po gotowe. Zabijanie karpia przekazałem już synkowi. W okresie Adwentu żyłbym całemu światu spokoju. No i powinni wreszcie podnieść emerytury, żeby były pieniądze na prezenty!

**KRZYSZTOF NOWAK,
CIESZYŃ**

Kończę teraz bardzo ważną książkę, oddaję ją do druku. Ale obiecuję, że w przyszłym tygodniu zacznę Adwent przeżywać. Jak? Przede wszystkim chciałbym się wyciszyć, pomyśleć o tym, że kończy się kolejny rok, zastanowić się nad nowym, co przyniesie przełomowego. Żona pochodzi z Białostocczyzny, więc można powiedzieć, że u mnie w domu jest – jeśli chodzi o zwyczaje świąteczne – połączenie Wschodu ze Zachodem. U niej na przykład nie było smażonego karpia, a u mnie tak. (dc)



Zdjęcia: DANUTA CHLUP



Fot. MAREK SANTARIUS

Ksiądz Bogusław Kokotek przed kościołem Na Niwach.

W nowej szacie

Kościół ewangelicki Na Niwach w Czeskim Cieszyńu z szarego zmienia się w pastelowo-żółty. Zakończyło się właśnie tynkowanie większej części budynku. Wieża z głównym wejściem też jest już otynkowana, lecz na pomalowanie poczeka do czasu, nim nadejdzie dotacja z niemieckiej organizacji kościelnej Gustaw-Adolf-Werk.

– W ostatnich latach poczyniliśmy dużo remontów zarówno w kościele na Niwach, jak i w budynku parafialnym w Mistrzowicach – mówi pastor zboru, ks. Bogusław Kokotek. – W większości przypadków otrzymaliśmy

na te cele dotacje z Urzędu Miasta w Czeskim Cieszyńu. Na tegoroczne tynkowanie było to 200 tys. koron. Duża jest też ofiarność parafian, za co jestem im bardzo wdzięczny.

W tym roku, oprócz tynkowania, wyremontowano też dach. W planie jest wykonanie nowych schodów do bocznych wejść (do głównego zrobiono je już dawniej). – Przy jednym z bocznych wejść będzie rampa najazdowa dla niepełnosprawnych. Bardzo się przyda, bo w kościele odbywają się również spotkania osób upośledzonych, którymi opiekuje się Diakonia Śląska – wyjaśnia pastor. (dc)

Choinka już
czeka na święta

W Czeskim Cieszyńu została ustawiona choinka świąteczna. Drzewo, które przyjechało na rynek z Błędowic, przed zamontowaniem musiało zostać skrócone o dwa metry, gdyż zgodnie z wyliczeniami statyka jego wysokość nie powinna przekraczać 12 metrów. – W tym roku drzewo przywiezione zostało z innej miejscowości regionu, gdyż nie odnotowaliśmy żadnej oferty od naszych mieszkańców. Gdyby jednak ktoś zechciał ofiarować choinkę na przyszły rok, może się do nas zgłosić w każdej chwili – mówi Miroslava Šemlová, referent miejskiej zieleni. Transakcja jest obustronnie korzystna – miasto zyskuje ozdobę na święta, zaś właściciel drzewa nie ponosi żadnych kosztów jego wycięcia.

W przyszłym tygodniu centralna

choinka Czeskiego Cieszyna zostanie ozdobiona, zaś pełnym blaskiem rozbliśnie 6 grudnia, kiedy to na rynku odbywać się będzie tradycyjny przedświąteczny jarmark, organizowany przez Ośrodek Kultury „Strzelnica”. (wib)



Fot. ARC

Przewiezienie i ustawienie tak dużego drzewa wymaga nie lada wprawy.

Pacjenci domagają
się lepszych łóżek

Szpital Trzinec zakupił 30 nowych łóżek dla pacjentów. Służyć będą m.in. chorym na oddziałach neurologicznym, wewnętrznym i chirurgicznym. Oprócz tego placówka zakupiła 55 materaców przeciwdrożynowych. Dzięki sponsorom – firmom, a także gminom – mogła wyłożyć w sumie 1,32 mln koron.

– Stan łóżek na niektórych oddziałach był niezadowolający. Ich regulowanie wymagało często wysiłku fizycznego. Manipulacja nowymi łóżkami jest prosta i przyjemna. Część łóżek ma sterowanie elektryczne, część reguluje się hy-

draulicznie – wyjaśnia naczelną pielęgniarką szpitala, Šárka Panáková. Równie ważna jest wymiana zużytych materaców. – Nowe materace zapewniają nie tylko pełną wygodę, ale ponadto zapobiegają powstawaniu odleżyn. Umożliwiają doskonałe rozłożenie ciężaru ciała, dzięki czemu nie dochodzi do nadmiernego uciskania tkanek – dodała Panáková.

Wymianę łóżek rozpoczął trzydniowy szpital już w zeszłym roku. Sprawa nadal jest aktualna. Większej wygody domagają się sami pacjenci. W ankietach potwierdziło to blisko 35 procent respondentów. (dc)

JAK BĘDZIE WYGLĄDAŁ FOLKLOR ZA STO LAT, CZYLI...

»Górole« świętowali 30. urodziny

Dom PZKO w Mostach koło Jabłonkowa, zwany Kasowym, pękał w piątek w szwach. Trzydzieste urodziny świętował tam zespół regionalny „Górole”, przez cały czas działający przy Miejscowym Kole Polskiego Związku Kulturalno-Oświatowego w Mostach i kultywujący folklor beskidzkich górali. Na koncert jubileuszowy przybyło wielu byłych członków zespołu, rodzin dawnych i aktualnych „Górol” i miłośników góralskich tańców, „pieśniczek” i zwyczajów. A wielu byłych tancerzy i członków kapeli nie zabrakło też na scenie.

Jak wspominać nie tak dawno na łamach „Głosu Ludu” – w materiale o mosteckim MK PZKO – jego prezes i jeden z ojców „Górol”, Andrzej Niedoba, zespół powstał w 1980 roku, po powrocie ze Światowego Festiwalu Polonijnych Zespołów Folklorystycznych w Rzeszowie. – Tam kilka par z Mostów towarzyszyło jabłonkowskiemu chórowi „Gorol”. Chcieliśmy prezentować autentyczny folklor, a chórowi na tym nie zależało. Jego kierownictwo uważało, że mamy tylko wypełniać tańcami przerwy między piosenkami – opowiadał w prezentacji swojego Koła Niedoba.

Tancerzami od początku byli głównie członkowie mosteckiego Klubu Młodych, ale wkrótce dołączyli do nich także zakochani w

góralskim folklorze młodzi ludzie z innych podgórskich miejscowości. Pierwszym kierownikiem zespołu był Andrzej Niedoba, a udało się też „Górolom” nawiązać współpracę z choreografem Adamem Pałowskim, związanym też wówczas z karwińskim „Górnikiem” oraz błędowickimi „Błędowicami”. Później, przy tańcach słowackich, pomagał mosteckiemu zespołowi także Jan Mračna z Suchoj Górnjej (obaj byli gośćmi piątkowego koncertu jubileuszowego). „Górole” szybko zdobyli popularność nie tylko na Zaolziu. Często wyjeżdżali ze swoimi programami do Polski, a w 1982 ze swoim programem „Na pasionku” znaleźli się wśród dziesięciu najlepszych zespołów amatorskich w ówczesnej



Na koncercie jubileuszowym nie mogło zabraknąć autentycznego „łowinyzioka”.

Czechosłowacji. W połowie lat 80. nagrali nawet półgodzinny program dla oławskiej telewizji.

Pod koniec lat 80. Niedobę zastąpił na stanowisku kierownika artystycznego Alojzy Martynek. Powstały kolejne atrakcyjne programy: „Jak była Haniczka Janiczkowski przysóndzono”, „Cugym z Kónski do Mostów” czy „Miyszani owiec”. Zespół nagrywał też rozchwytywane przez miłośników kasety i płyty kompaktowe (m.in. z kantyczkami Adama Sikory), a także kasetę wi-

deo pn. „Gorolski rok w Beskidach Cieszyńskich”. Sukcesami kończyły się występy na organizowanych w ramach Tygodnia Kultury Beskidzkiej Festiwalach Folkloru Górali Polskich w Żywcu czy Międzynarodowym Festiwalu Ziemi Górskich w Zakopanem.

Dziś szefem „Górol” jest Marian Sikora, kapeli zaś Radek Matuszyny. To oni, wspólnie z długoletnim choreografem zespołu, Michałem Milerskim, przygotowali jubileuszowy program pn. „Co było, je a będzie”.

W pierwszej części starsi i młodzi „Górole” przedstawili tańce i pieśni z programów z całego trzydziestolecia. W drugiej części publiczność obejrzała najnowszy, dożynkowy program „Zabawa na gumnie”, w trzeciej zaś zespół-jubilat zastanawiał się, jak mógłby wyglądać góralski folklor na Zaolziu w roku... 2110.

A potem już bawiono się przy góralskiej muzyce – w wykonaniu kapeli „Górol” oraz jabłonkowskiej „Nowiny” – do białego rana. Jak na „gorolski” urodziny przystało... (kbr)



Zdjęcia: JACEK SIKORA

„Górole” zaprezentowali też fragment jednego ze starszych programów o tym, jak to ongiś w Beskidach „łóczone” kapustę.

W »Chagallu« opowieści biblijne

W karwińskiej Galerii Zamkowej „Chagall” można oglądać ciekawą wystawę nazwaną „Opowieści biblijne”. Komplet prezentowanych tu prac – rzeźby, grafiki, ale przede wszystkim obrazy autorstwa wielu światowych twórców, potwierdza, że biblia to księga ksiąg, która inspirowała i nadal inspirowa. Przykłady odnaleźć można we wszystkich epokach. W Karwinie znajdziemy renesansowy pokłon trzech króli, barokowe obrazy, ludowe madonny, ale też całe cykle poświęcone biblijnym przypowieściom – na przykład grafiki autorstwa Marca Chagalla oraz współczesne prace ostrawskiego artysty Mirosława Sabeva. Uzupełnieniem wystawy plastycznej są różne wydania biblij z ciekawymi ilustra-

cjami. Wystawę, która zapełniła trzy sale fryszackiej Galerii Zamkowej „Chagall”, oglądać można do końca

roku od poniedziałku do piątku w godz. 10.00-17.00 oraz w soboty od godz. 9.00 do 14.00. (o)



„Pokłon trzech króli” – jeden z najstarszych obrazów pokazywanych na fryszackiej wystawie.

Akademia z udziałem 500 osób

Hawierzów, obchodzący w tym roku 55 lat od otrzymania praw miejskich, przygotował imprezę, która może się kojarzyć z dawnymi spartakiadami. W najbliższy piątek o godz. 16.30 w Miejskiej Hali Sportowej odbędzie się akademie, składająca się z kompozycji ruchowych w wykonaniu 500 uczestników – przedstawicieli 40 organizacji. Wystąpią przedszkolaki, uczniowie szkół podstawowych i średnich, a także seniorzy. Będzie można m.in.

zobaczyć zespoły „Mali Błędowianie” (działają przy PSP w Hawierzowie-Błędowicach) i „Błędowice” (zespół MK PZKO). – Oczekujemy, że zainteresowanie programem będzie duże. Dlatego chętni mogą obejrzeć również publiczną próbę generalną, która odbędzie się w czwartek 2 grudnia o godz. 17.00 – poinformowała rzeczniczka miasta, Jana Pondělíčková. Wstęp na oba przedstawienia jest bezpłatny. (dc)

Muzyka i słowo na Adwent

Pierwsza niedziela Adwentu tradycyjnie już przyciągnęła wiernych oraz miłośników muzyki i poezji do czeskokieszyńskiego kościoła Na Niwach, gdzie Towarzystwo Ewangelickie w Republice Czeskiej zorganizowało „Koncert adwentowy muzyki i słowa”.

Do udziału w tegorocznym koncercie zaproszono Chór Akademicki „Harmonia”, działający przy Wydziale Artystycznym Uniwersytetu Śląskiego w Cieszynie, Zespół „Oldrychowice” oraz organistę Tomasza Orlowa. Ich występy przeplatane były recytacjami wierszy, wykonywanymi przez dzieci i młodzież zaolziańską, nagrodzoną w tegorocznej edycji Konkursu Recytatorskiego Poezji Chrześcijańskiej.

Wieczór, prowadzony wspólnie przez Věru Judaszewicz i ks. seniora Bogusława Kokotkę, rozpoczął się od uroczystego zapalenia świec na wieńcu adwentowym, którego dokonali wspólnie Józef Szymczek,

prezes Kongresu Polaków w Republice Czeskiej, Jerzy Kronhold, konsul generalny Rzeczypospolitej Polskiej w Ostrawie, biskup Stanisław Piętaś ze Śląskiego Kościoła Ewangelickiego Augsburgskiego Wyznania, oraz Stanisław Folwarczyński, wiceburmistrz Czeskiego Cieszyńska.

– Ten koncert zauroczył nas wspaniałym wykonawstwem, przede wszystkim wirtuozerią mistrza organowego oraz chóru akademickiego. „Oldrychowice” zaś wprowadziły nas w iście świąteczny nastrój – przyznał po koncercie ks. senior Bogusław Kokotek. – Życzę wszystkim adwentowego wyciszenia w skomercjalizowanym świecie, myślę, że dopomogły temu także recytowane dziś wiersze. Adwent ma nas jednoczyć na platformie ekumenicznej i przygotować na przyjście Chrystusa, nie tylko tego rodzającego się w Betlejem, ale także tego, który przyjdzie, by sądzić żywych i umarłych – dodał ks. Kokotek. (wib)

»Nie wywieziemy nagrody na taczkach«

Pochodzi z Ustronia, jest absolwentką Wydziału Artystycznego Uniwersytetu Śląskiego w Cieszynie, od siedmiu lat ma pod batutą ponad 40 zaolziańskich „Goroli”. Tegoroczna nagroda „Złoty Jestem 2010” jest jak na razie jej największym osiągnięciem zdobytym z zaolziańskim zespołem. O wrażeniach z koncertu finałowego konkursu Tacy Jesteśmy 2010 oraz tajnikach pracy z męskim zespołem rozmawiamy z Katarzyną Siwiec.

Jak przyjęła Pani wiadomość o przyznaniu wam nagrody głównej?

Powiem szczerze, że nie spodziewałam się takiego wyróżnienia. Przyjęłam je oczywiście z ogromną radością. Jest to duże osiągnięcie dla nas wszystkich i naprawdę bardzo je sobie cenimy.

Tadeusz Filipczyk przyznał niedawno, że na wszelkiego rodzaju odznaczenia zabrakło wam już ścian i moglibyście je wywozić na taczkach. Stąd moje pytanie – czy na to ostatnie wyróżnienie znajdziecie jednak jakąś wolną ścianę, czy też powędruje ono na taczki?

To nie do końca tak (śmiej). Po wiem może troszkę inaczej – rzeczywiście „Gorol” ma już na koncie sporo różnego rodzaju nagród, jednak na tę ostatnią na pewno znajdzie się miejsce na ścianie i będzie to jedno z najważniejszych miejsc w naszej sali ćwiczeń, gdyż jest to nagroda przede wszystkim od ludzi i myślę, że to jest w niej najistotniejsze. Dla mnie oso-

biście jest to pierwsze tak duże wyróżnienie zdobyte z „Gorolem” i obiecuję, że Tadek Filipczyk nie wywiezie go na taczkach.

Iloma „Gorolami” pani dyryguje?

Na liście jest ich niespełna 50, czynnie śpiewa około 40, na gali Tacy Jesteśmy wystąpiło 38 mężczyzn.

Proszę mi więc powiedzieć, jak to jest, gdy młoda i delikatna kobieta ma pod ręką taką grupę chłopów, którzy jeszcze na dodatek muszą jej słuchać?

Przyznam, że mnie to też zadziwia (śmiej). Chyba się po prostu rozumiemy, dobrze nam się razem pracuje, oni słuchają tego, co się do nich mówi, a ja też staram się brać ich zdanie pod uwagę. Sama jestem zresztą twardą gorolką, łatwo nie ustępuję i mam też trochę energii, żeby ich ogarnąć. Ale rzeczywiście jesteśmy dobrze zgrani i już od siedmiu lat nasza współpraca się układa.

Jakie były początki tej współpracy, jak Pani trafiła do „Gorola”?



Katarzyna Siwiec

Byłam wtedy jeszcze na studiach w Cieszynie, gdzie uczyła mnie profesor Aleksandra Paszek-Trefon, która kiedyś dyrygowała „Melodią” w Nawsiu. W „Gorolu” zaś

dyrygował mój kolega ze studiów, który kończył już naukę w Cieszynie, wyjeżdżał i poszukiwano jego następcy. Ja byłam wtedy dopiero na drugim roku, więc trochę się

bałam podjęcia tak odpowiedzialnego zadania, ale pomyślałam, że jak nie spróbuję, to mogę później tego żałować. Spróbowałam i nie żałuję.

Jakie są wasze plany na przyszłość? Wspomniany już Tadeusz Filipczyk przyznał, że waszym celem nie są konkursy, przeglądy, tylko miłe spotkania i śpiew dla przyjemności.

Obecne plany związane są oczywiście ze zbliżającymi się świętami, są to więc plany kołędowe. Jeśli zaś chodzi o konkursy, to na razie rzeczywiście nie mamy konkretnych celów, ale myślę, że w przyszłym roku o czymś pomyślimy. Teraz koncertujemy w zasadzie co tydzień, w przyszły weekend na rynku w Jabłonkowie, za dwa tygodnie jedziemy na Słowację, tak więc cały czas nam coś wypada. Dla nas rzeczywiście liczy się przyjemność śpiewania, koncertujemy dużo, więc to jest najważniejsze.

Rozmawiał: WITOLD BERNAT

Kongres Polaków w Republice Czeskiej 20-letni

Uroczysty finał konkursu Tacy Jesteśmy 2010 nie był jedynym powodem do świętowania na Zaolziu w miniony weekend. Swoje 20-lecie obchodził również Kongres Polaków w Republice Czeskiej, choć, mimo okrągłej rocznicy, obchody te nie były specjalnie huczne. – Takie było nasze założenie, nie robić z tego 20-lecia wielkiej sprawy, ograniczyć się jedynie do towarzyskiego spotkania – mówi Józef Szymeczek, prezes KP. Spotkanie to odbyło się w sobotni wieczór w siedzibie KP. Udział wzięli w nim liczni goście, m.in. Jan Sechter, ambasador RC w Polsce, oraz Jerzy Kronhold, konsul generalny RP w Ostrawie. Do Kancelarii Kongresu Polaków napłynęły liczne listy gratulacyjne, m.in. z Senatu RP (całą treść listu publikujemy na pierwszej stronie), Kancelarii Prezydenta RP, Ministerstwa Spraw Zagranicznych RP, Ambasady RP w Pradze, Urzędu Miasta w Cieszynie czy też Warmińsko-Mazurskiego Koła Macierzy Ziemi Cieszyńskiej w Olsztynie.

– W imieniu Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej Pana Bronisława Komorowskiego przesyłam serdeczne gratulacje z okazji 20. rocznicy powołania Kongresu Polaków w Republice Czeskiej – pisze w jednym z listów Jacek Michałowski, szef Kancelarii Prezydenta RP. – Decyzja, którą podjęliście Państwo w 1990



Na spotkanie towarzyskie z okazji 20-lecia Kongresu Polaków przybyło wielu gości.

r., o utworzeniu jednej reprezentacji różnorodnych polskich organizacji i stowarzyszeń działających w Republice Czeskiej, z perspektywy czasu okazała się słuszną i bardzo korzystną – przyznaje w liście Michałowski. – Cieszy mnie niezmiernie, iż wszystkie te wypowiedzi podkreślają zasadność naszego istnienia i mówią o tym, iż Kongres Polaków stał się fundamentem intelektualnym polskiej mniejszości – przyznaje Józef Szymeczek.

– Dla nas nie liczą się ordery, a konkretna robota, stąd też brak hucznych obchodów jubileuszu – powiedział nam na sobotnim spotkaniu Tadeusz Wantuła, wiceprezes Kongresu Polaków – Myślę, że w 80-90 proc., co jest cudownym odsetkiem, nasze pierwotne założenia udało się zrealizować. Wiadomo, że nie wszystko było idealne, czasem słyhać było głosy zachowawcze, ale taka jest demokracja – dodał Tadeusz Wantuła.

– Mam ogromną satysfakcję związaną z tym, że Kongres istnieje – przyznała Danuta Branna, była działaczka i prezes Kongresu Polaków. – Przy jego zakładaniu wierzyliśmy mocno, iż ma sens, ale były też chwile, w których miałam takie myśli: „A może moje przekonania nie trafią na żyzny grunt?”. Kiedy dziś widzę Kancelarię Kongresu i Ośrodek Dokumentacyjny, ludzi tu przychodzących i działających, wiem, że nasza praca nie poszła na marne, choć za-

wsze można powiedzieć, iż niektóre sprawy można było zrobić lepiej.

Czego więc życzyć jubilatowi na kolejne lata? – Życzylbym Kongresowi swobody myśli, nie musimy być skazani tylko na nasz zaścianek – tłumaczył Tadeusz Wantuła. – Wszyscy jesteśmy ludźmi wolnymi i jako tacy możemy się realizować, dlatego starajmy się egzekwować prawo do zabrania głosu przez każdego człowieka.

– Musimy realnie patrzeć na sytuację w regionie, dane demograficzne, działalność naszych organizacji – wyjaśniała Danuta Branna. – Myślę, że czasy są na tyle szybkie, iż trudno jest przewidzieć wszystko, co się wydarzy, dlatego życzyłabym Kongresowi przede wszystkim prężności i elastyczności.

– Kongres powinien w głównej mierze skupić się na realizowaniu zadań politycznych, kulturalnych i oświatowych pozostawiając Polskemu Związkowi Kulturalno-Oświatowemu – podkreśliła Małgorzata Rakowska. – Kongres jest organizacją pożyteczną, dobrze działającą, sprawdzoną i życzę mu, by podejmował mądre decyzje, by nadal prowadził „Głos Ludu”, nawiązywał kontakty z czeską większością, interesował się działalnością władz poszczególnych gmin, by był po prostu oparciem politycznym dla zaolziańskich Polaków.

WITOLD BERNAT

»Gorol« ci ja złoty

Dokończenie ze str. 1

– Tegoroczna edycja była bardzo ciekawa, choć jestem świadom wszystkich usterek i niedostatków konkursu – przyznał Józef Szymeczek, prezes Kongresu Polaków w RC. – Zaolzie po raz kolejny pokazało, że jest bar-

dzo aktywne, występują tu przeróżne formy inicjatyw i naprawdę mamy co pokazać. Cieszy mnie także to, iż cała otoczką wokół gali też się rozrasta. Otrzymaliśmy rekordową liczbę głosów, zaś późniejszą imprezę w klubie „Dziupla”, na której spotkali się na-

groźeni, ich rodziny, znajomi oraz inni goście, ocenić muszę jako jedną z najlepszych w ostatnich latach – dodał prezes Szymeczek.

W Teatrze Cieszyńskim zaprezentował się także Kwintet Wiołonczelowy „Kordo”, gwiazda tegorocznego

koncertu finałowego, której poświęconą była druga część gali. Pięciu panów z Krakowa udowodniło, że wiołonczela nie jest instrumentem nudnym, przeznaczonym jedynie do grania muzyki klasycznej. Ich aranżacje utworów bałkańskich i latyno-

amerykańskich, tych znanych i mniej znanych, niezwykle przypadły do gustu zaolziańskim słuchaczom. Tym bardziej, iż jednym z wykonywanych przez „Kordo” utworów była wiązanka pieśni regionalnych z okolic Cieszyńska.

WITOLD BERNAT



W obiektywie



Kapela „Bosso” i Anna Niedoba.



Teatrzyk „GAPA 2” podbił serca publiczności.



Zespół „Bystrzyca” zaprezentował się w pełnej krasie.



Kapela „Kamraci” zaprezentowała dolański folklor.



Spotkanie towarzyskie w galerii Teatru Cieszyńskiego.



Prezes Kongresu Polaków w RC, Józef Szymeczek, wręcza nagrodę główną Katarzynie Siwiec, dyrygentowi „Gorola”.



Gwiazda wieczoru, Kwintet Wiolonczelowy „Kordo”.



Ostatni akt wieczoru – impreza w czeskocieszyńskiej „Dziupli”.

WTOREK 30 listopada

 TVP 1

6.00 Kawa czy herbata? **8.00** Polityka przy kawie **8.20** Radio Romans (s.) **8.55** Mały rycerz El Cid **9.30** Jedynkowe przedszkole **10.00** Dlaczego? Po co? Jak? **10.15** Errata do biografii **10.50** Wściekłe gary **12.00** Wiadomości **12.10** Agrobiznes **12.40** Ewolucja życia (dok. bryt.) **13.45** Plebania (s.) **14.15** Klan (s.) **14.45** Opole 2010 na bis **15.00** Wiadomości **15.15** Jaka to melodia? (teleturniej) **15.50** Moda na sukces (s.) **16.40** Celownik **17.00** Teleexpress **17.25** Plebania (s.) **17.55** Klan (s.) **18.35** Jaka to melodia? (teleturniej) **19.05** Magiczne przygody misia Ruperta **19.15** Bunio i Kimba **19.30** Wiadomości **20.25** Nie ma mocnych **22.05** Kabaretowe hity **22.30** Zabawa w Boga (film USA) **1.40** Bracia i siostry (s.) **2.30** Notacje.

 TVP 2

6.10 Opowiedz nam swoją historię **7.30** Na dobre i na złe (s.) **8.30** Pytanie na śniadanie **11.10** Familiada (teleturniej) **11.45** Genialne zwierzęta (dok. bryt.) **12.50** Faceci do wzięcia **13.20** Wielka draka o dzieciaka (teleturniej) **14.30** Barwy szczęścia (s.) **15.05** M jak miłość (s.) **16.00** Program lokalny **16.35** Opowiedz nam swoją historię **17.25** Jeden z dziesięciu (teleturniej) **18.00** Panorama **18.40** Gorący temat **19.00** Licencja na wychowanie (s.) **19.35** Faceci do wzięcia **20.10** Barwy szczęścia (s.) **20.45** M jak miłość (s.) **21.50** Magazyn Ekspresu Reporterów **22.55** Taniec trzcin **0.05** Casablanca Driver (film kopr.) **1.40** Rzym (s.) **2.35** Wiedźmin.

 TV KATOWICE

6.12 Info poranek **6.23** Info traffic **7.48** Twoja@sprawa **8.03** Gość poranka **8.53** Info traffic **9.12** Gość poranka **10.12** Biznes otwarcie dnia **10.23** Info poranek **10.50** Gość poranka **12.17** Biznes **13.10** Raport z Polski **16.00** Rozmowa dnia **16.15** Biznes **17.00** Królowa nauk **17.25** Bliżej natury **17.45** Relacje **18.30** Aktualności **18.50** Gość Aktualności **19.20** Zgłębić tajemnice raka **20.10** Minęła 20-ta **21.06** Telekurier **21.45** Aktualności **22.24** Info dziennik **23.17** Plus minus **23.46** Wielcy mistrzowie kontra fałszerze i złodzieje (dok. niem.) **0.45** Minęła 20-ta **1.30** Telekurier.

 POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News **7.30** Czarodziejska lampa Aladyna **8.50** Świat według Kiepskich (s.) **10.00** Daleko od noszy (s.) **11.00** Malanowski i Partnerzy (s.) **11.30** Świat według Kiepskich (s.) **12.00** Rodzina zastępcza plus **13.00** Łabędziem być... **14.00** Pierwsza miłość (s.) **14.45** Benny Hill **15.50** Wydarzenia (mag.)

16.30 Malanowski i Partnerzy (s.) **17.00** Dlaczego ja? **18.00** Pierwsza miłość (s.) **18.50** Wydarzenia **19.30** Świat według Kiepskich (s.) **20.00** Cudzoziemiec (film kopr.) **22.05** CSI: Kryminalne zagadki Miami (s.) **23.05** Król piekieł (film kopr.) **2.00** Tajemnice losu.

 TVC 1

5.59 Dzień dobry **8.30** Czarodziejskie przedszkole **9.00** Genevieve (film br.) **10.25** Dziś wieczorem z Ostrawy **11.35** Wypadek (film TV) **12.00** Południowe wiadomości **12.30** Sama w domu (mag.) **13.30** Doktor Quinn (s.) **14.20** Zauroczenie (s.) **15.10** Klocki (pr. dla dzieci) **15.25** Przygody cielaczka (s.) **15.35** Kid Detectives **16.00** Pr. dyskusyjny **16.20** Sąsiedzi (s. anim.) **16.30** Czarodziejskie przedszkole **17.00** AZ-kwiz **17.30** Dom - to sztuka (mag.) **17.55** Prognoza pogody **18.00** Wiadomości regionalne **18.25** Czarne owce (pr. publ.) **18.45** Wieczorynka **18.55** Losowanie Szczęśliwej 10 **19.00** Wiadomości, sport, prognoza pogody **20.05** Magia bez tajemnic **20.50** Nie wahaj się i kręć! (pr. roz.) **21.15** Dziennik lekarki (s.) **22.05** Pogromcy długów **22.35** Wojna i pokój (film wł.) **0.20** Potrafiśz więcej **0.35** Doktor Quinn (s.) **1.20** Teatr żyje! (mag.).

 TVC 2

6.00 Franklin (s. anim.) **6.20** Inami (s. anim.) **6.45** Tajemnice Toma Wizarda (s.) **7.00** Chłopaki w akcji (mag. kul.) **7.25** Hennings Haus (j. niem.) **7.40** Angielski z dziećmi **7.50** Ptactwo wodne (s. dok.) **7.55** Kochamy operę (pr. edukacyjny) **8.15** Wizyta w zoo **8.30** Panorama **9.10** Kosmopolis (mag.) **9.40** Mity i fakty historii: Żydzi (cykl dok.) **10.40** Wiadomość od K. Hvižďaly **10.55** 168 godzin (pr. publ.) **11.35** AZ-kwiz **12.00** Mieszkać - to sztuka (mag.) **12.25** Czarne owce (pr. publ.) **12.45** Boisko 7 (pr. dla dzieci) **14-55** Europejska instrukcja obsługi **15.15** Poszukiwania czasu utraconego **15.35** Filmy z Placu Wacława **15.55** Cudowny świat (cykl dok.) **16.25** Wyjątkowa architektura: Lambourn (s. dok.) **17.15** Białe miejsca **17.30** Witamy w Tate Modern Gallery **17.35** Karel Drgáč (dok.) **18.00** Klucz (mag.) **18.30** Babel (mag.) **18.55** Wiadomości w czeskim języku migowym **19.05** Game Page (mag.) **19.30** Adult English Zone **20.00** Słońce łajdaków (film fr. -wł.) **21.45** Motyle w brzuchu (dok.) **22.15** Konteksty (pr. dys.) **23.10** Europejska instrukcja obsługi **23.30** Q (mag.) **23.55** Bańka (film USA) **1.10** Retro.

 NOVA

5.59 Śniadanie z TV Nova **8.35** Stefanie (s.) **9.35** Na deser (film USA) **11.25** Tescoma ze smakiem

PROGRAM TV

(mag. kul.) **11.45** Detektyw Monk (s.) **12.35** Superman (s.) **13.35** Siostrzyczki (s.) **14.10** Gwiazdne wrota: Atlantyda (s.) **15.05** Kobra 11 (s.) **16.05** Bez śladu (s.) **17.00** Popołudniowe wiadomości, sport, pogoda **17.30** Dr House (s.) **18.25** Ulica (s.) **19.30** Wiadomości, sport, pogoda **20.00** Przychodnia w różnym ogrodzie (s.) **21.20** CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku (s.) **22.15** 112 (mag.) **22.50** Prawo i porządek: Sekcja specjalna (s.) **23.45** Zoolander (film kopr.) **1.25** CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas (s.).

 PRIMA

6.25 Pokemon (s. anim.) **6.55** Frasier (s.) **7.20** Magazyn kulinarny **8.10** Will & Grace (s.) **8.50** Wiadomości, wiadomości kryminalne **9.35** VIP wiadomości **9.55** M.A.S.H. (s.) **10.50** To morderstwo, napisała (s.) **11.50** Policja Hamburg (s.) **12.45** M.A.S.H. (s.) **13.15** Will & Grace (s.) **13.45** Babski oddział (s.) **14.45** JAG - Wojskowe Biuro Śledcze (s.) **15.35** Julie Lescaut (s.) **17.40** Wiadomości regionalne **17.50** Fakty B. Tacheci **18.00** Nakryto do stołu! (konkurs kulinarny) **18.55** Wiadomości, wiadomości kryminalne, sport **19.50** VIP wiadomości **20.00** Nie ma doskonałych (pr. roz.) **21.20** Kulinarny reality-show **22.30** Zabójcze umysły (s.) **23.30** Powrót do życia (s.) **0.25** Policja kryminalna Kolonia (s.) **1.25** Zadzwoń do jasnovidza.

ŚRODA 1 grudnia

 TVP 1

5.30 Moda na sukces (s.) **6.00** Kawa czy herbata? **8.05** Polityka przy kawie **8.20** Radio Romans (s.) **8.55** Mały rycerz El Cid **9.30** Jedynkowe przedszkole **10.00** Dlaczego? Po co? Jak? **10.15** Errata do biografii **10.50** Wściekłe gary **12.00** Wiadomości **12.10** Agrobiznes **12.40** Ewolucja życia (dok. bryt.) **13.45** Plebania (s.) **14.15** Klan (s.) **14.45** Opole 2010 na bis **15.00** Wiadomości **15.15** Jaka to melodia? (teleturniej) **15.50** Moda na sukces (s.) **16.40** Celownik **17.00** Teleexpress **17.25** Plebania (s.) **17.55** Klan (s.) **18.35** Jaka to melodia? (teleturniej) **19.0** Magiczne przygody misia Ruperta **19.15** Bunio i Kimba **19.30** Wiadomości **20.25** Nie ma mocnych **22.05** Kabaretowe hity **22.30** Zabawa w Boga (film USA) **1.40** Bracia i siostry (s.) **2.30** Notacje.

 TVP 2

6.10 Opowiedz nam swoją historię **7.30** Na dobre i na złe (s.) **8.30** Pytanie na śniadanie **11.10** Familiada (teleturniej) **11.45** Genialne zwierzęta (dok. bryt.) **12.50** Faceci do wzięcia **13.20** Wielka draka o dzieciaka (teleturniej) **14.30** Barwy szczęścia (s.) **15.05** M jak miłość (s.) **16.00** Program lokalny

16.35 Opowiedz nam swoją historię **17.25** Jeden z dziesięciu (teleturniej) **18.00** Panorama **18.40** Gorący temat **19.00** Licencja na wychowanie (s.) **19.35** Faceci do wzięcia **20.10** Barwy szczęścia (s.) **20.45** M jak miłość (s.) **21.50** Magazyn Ekspresu Reporterów **22.55** Taniec trzcin **0.05** Casablanca Driver (film kopr.) **1.40** Rzym.

 TV KATOWICE

6.00 Serwis info **6.23** Info traffic **6.42** Info poranek **7.48** Twoja@sprawa **7.53** Info traffic **8.03** Gość poranka **8.38** Info poranek **10.12** Biznes otwarcie dnia **10.50** Gość poranka **12.17** Biznes **13.10** Raport z Polski **16.00** Rozmowa dnia **16.15** Biznes **17.00** Królowa nauk **17.20** Lubelskie uwodzi **17.25** Bliżej natury **17.45** Relacje **18.00** Aktualności flesz **18.30** Aktualności **19.20** Zgłębić tajemnice raka **20.10** Minęła 20-ta **21.06** Telekurier **21.45** Aktualności **22.24** Info dziennik **23.17** Plus minus **23.46** Wielcy mistrzowie kontra fałszerze i złodzieje (dok. niem.).

 POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News **7.25** Kot w butach **8.55** Miodowe lata (s.) **10.00** Daleko od noszy (s.) **11.00** Malanowski i Partnerzy (s.) **11.30** Mamuśki **12.00** Rodzina zastępcza plus **13.00** Niania (komedia rosyjska) **14.05** Pierwsza miłość (s.) **14.50** Benny Hill **15.50** Wydarzenia **16.15** Interwencja (mag.) **16.30** Malanowski i Partnerzy (s.) **17.00** Dlaczego ja? **18.00** Pierwsza miłość (s.) **18.50** Wydarzenia **19.30** Świat według Kiepskich (s.) **20.30** To nie jest kolejna komedia dla kretynów (komedia USA) **22.05** Kabarety **23.05** Noc żywych kretynów (film niem.) **1.05** Tajemnice losu.

 TVC 1

5.59 Dzień dobry **8.30** Czarodziejskie przedszkole **9.00** Jak się powodzi, sąsiedzie **9.45** Gwiazdka aktorów **10.50** Pieśń dla Rudolfa II (s.) **12.00** Południowe wiadomości **12.30** Sama w domu (mag.) **13.30** Doktor Quinn (s.) **14.15** Zauroczenie (s.) **15.10** Partnerskie strojenie (talk-show) **15.50** Niefortunna czarownica (s.) **16.15** Mój punkt widzenia **16.30** Czarodziejskie przedszkole (pr. dla dzieci) **17.00** AZ-kwiz **17.30** Pod pokrywką (mag.) **17.55** Prognoza pogody **18.00** Wiadomości regionalne **18.25** Czarne owce (pr. publ.) **18.45** Wieczorynka **18.55** Losowanie Szczęśliwej Dziesiątki **19.00** Wiadomości, sport, prognoza pogody **19.55** Losowanie Sportki i Szansy **20.05** List do Ciebie **21.00** Historie sław: Marie Rosůlková (cykl dok.) **22.00** Na tropie (mag. krym.) **22.25** Kochanki (s.) **23.25** Jak się powodzi, sąsiedzie **0.10** Katastrofy lotnicze **1.00** Doktor Quinn (s.).

 TVC 2

6.00 Franklin (s. anim.) **6.20** Inami (s. anim.) **6.45** Sąsiedzi (s.) **7.00** Dom - to sztuka (mag.) **7.25** Adult English Zone **7.50** Białe miejsca **8.10** Tańczące skały **8.30** Panorama **9.20** Przygody cielątka **9.35** Babel (mag.) **10.00** 1967: Sześć dni w czerwcu **10.55** Cudowny świat (cykl dok.) **11.35** AZ-kwiz **12.00** Chłopaki w akcji (mag. kul.) **12.25** Czarne owce (pr. publ.) **12.40** Reporterzy TVC **13.15** Podróż po Guelmimo **13.45** Teleturniej dla dzieci **14.10** Tajemnice Toma Wizarda (s.) **14.25** Kid Detectives **14.50** Pr. dyskusyjny **15.20** Czy mnie zechcecie? **15.40** Ścisłe tajne (cykl dok.) **16.25** O nauce i naukowcach (s. dok.) **16.45** Przeżyjesz młodość? (s. dok.) **17.05** Diagnoza **17.20** Port (mag.) **17.50** Dołącz do nas (pr. ekolog.) **18.05** Nie poddawaj się (pr. ekolog.) **18.30** Szukam pracy (mag.) **18.55** Wiadomości w czeskim języku migowym **19.05** Musicblok (mag.) **19.30** Adult English Zone **20.00** Ten nasz czeski charakter **20.30** Tylko bez paniki (film szwaj.-fr.) **22.05** Mnie to nie spotka! (dok.) **23.05** Uroki upadku (film szwedz.) **0.40** Piękne straty **1.25** Polityczne spektrum.

 NOVA

5.59 Śniadanie z TV Nova **8.35** Stefanie (s.) **9.30** Zoolander (film USA) **11.10** Tescoma ze smakiem (mag. kul.) **11.40** Detektyw Monk (s.) **12.35** Superman (s.) **13.35** Siostrzyczki (s.) **14.05** Gwiazdne wrota: Atlantyda (s.) **15.05** Kobra 11 (s.) **16.05** Bez śladu (s.) **17.00** Popołudniowe wiadomości, sport, pogoda **17.35** Dr House (s.) **18.25** Ulica (s.) **19.30** Wiadomości, sport, pogoda **20.00** Doskonały świat (s.) **21.15** Dr House (s.) **22.15** Rocky V (film USA) **0.10** CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas (s.).

 PRIMA

6.25 Pokemon (s. anim.) **6.55** Frasier (s.) **7.20** Magazyn kulinarny **8.10** Will & Grace (s.) **8.50** Wiadomości, wiadomości kryminalne **9.35** VIP wiadomości **10.00** M.A.S.H. (s.) **10.30** To morderstwo, napisała (s.) **11.30** Policja Hamburg (s.) **12.30** M.A.S.H. (s.) **13.05** Will & Grace (s.) **13.35** Babski oddział (s.) **14.35** JAG - Wojskowe Biuro Śledcze (s.) **15.30** Julie Lescaut (s.) **17.40** Wiadomości regionalne **17.50** Fakty B. Tacheci **18.00** Nakryto do stołu! (konkurs kulinarny) **18.55** Wiadomości, wiadomości kryminalne, sport **19.50** VIP wiadomości **20.00** Powroty do domu (s.) **21.20** Top Star magazyn **22.25** Castle (s.) **23.25** Mama i tata poszukiwani (reality-show) **0.30** Policja kryminalna Kolonia (s.) **1.30** Zadzwoń do jasnovidza.

CO W KINACH

HAWIERZÓW – Centrum: Jak wytresować smoka (30, 1, godz. 15.30); Młyn Habermanna (30, 1, godz. 17.45, 20.00); **KARWINA – Centrum:** Bastardi (30, 1, godz. 17.45); Niezniszczalni (30, 1, godz. 20.00); **TRZYNIEC – Kosmos:** Karate kid (30, 1, godz. 17.30); Szatan (30, godz. 20.00); **JABŁONKÓW:** Bajki (1, godz. 17.00); **CIESZYN – Piast:** Harry Potter i insygnia śmierci (30, 1, godz. 14.30, 17.15, 20.00).

CO NA ANTENIE

POLSKIE WIADOMOŚCI: TVC 1, piątek, wiadomości regionalne od godz. 18.00.

POLSKIE AUDYCJE: Ostrawa 107,3 MHz i Trzyniec 105,3 MHz, po-pt: godz. 19.00; nie: godz. 18.30.

WYSTAWY

CZESKI CIESZYN, KONGRES POLAKÓW: do 22. 12. wystawa pt. „Polska Szkoła Górnicza w Dąbrowie (1907-1920)”. Wystawa czynna w dni powszednie 8-15. **WIELKA GALERIA TEATRU CIESZYŃSKIEGO:** do 30. 11. wystawa fotografii Władysława Kubienia pt. „Romania”. **CZYTELNIA I KAWIARNIA LITERACKA „Noiva”, Cz. Cieszyn:** do 6. 12. wystawa grafik komputerowych Bronisława Liberdy. **POWIATOWE ARCHIWUM PAŃSTWOWE KARWINA:**

Wystawy: „Grzeszni ludzie miasta Karwina”; foyer „Wirtualna Karwina”. Czynne: po, śr: 8-17, wt, czw, pt: 8-15.

MIEJSKI DOM KULTURY, sala Mánesa, Karwina: do 22. 12. wystawa Jindřiški Dankowej i Antona Danka pt. „Emaliowe klejnoty, email, witraże”. Czynna: po, śr, pt: 9-15, wt, czw: 9-19.

BIBLIOTEKA MIASTA OSTRAWY, ul. 28. října 2, Ostrawa: do 30. 11. w ramach 3. edycji festiwalu Dni Polskie w Ostrawie wystawa fotografii Evy Jaškové pt. „Ka-luže v příběhu”. Czynna: po, wt, czw, pt: 9-18, śr: 12-18. **MUZEUM ZIEMI CIESZYŃSKIEJ, SALA WYSTAW w Cz. Cieszynie, Praska 3/14:** do 20. 3.

wystawa pt. „Szkolnictwo na Śląsku Cieszyńskim”; stała ekspozycja „Obrazki z przeszłości Śląska Cieszyńskiego”. Czynne: wt-pt: 9-17, so: 9-13, nie: 13-17.

▲ SALA WYSTAW w Hawierzowie, Robotnicza14: do 6. 3. wystawa pt. „Czeski teatr kukielkowy – historia i terażniejszość”; wystawa pt. „Środki płatnicze na Śląsku Cieszyńskim”. Czynna: wt-pt: 9-17, so: 9-13, nie: 13-17.

▲ SALA WYSTAW w Karwinie, rynek Masaryka: 2. 12. o godz. 17.00 wernisaż wystawy pt. „Polacy na Śląsku Cieszyńskim”; stała ekspozycja „Strípy z dějin Karvine”. Czynna: wt-pt: 9-17, so: 9-13, nie: 13-17 **▲ MUZEUM TECHNIKI w Pietwałdzie, K muzeu 89:** do 20. 2.

wystawa pt. „Wózki dziecięce”; stała ekspozycja „Czarodziejski świat tramwajów”. Czynne: wt-pt: 9-17, so: 9-13, nie: 13-17;

▲ SALA WYSTAW w Jabłonkowie, Rynek Mariacki 14: do 27. 2. wystawa pt. „Z życia owadów”; wystawa stała „Z przeszłości Jabłonkowa i okolicy”. Czynne: wt-pt: 9-17, so: 9-13, nie: 13-17.

CO ZA OLŻĄ

GALERIA BIELSKA BWA, Bielsko-Biała, ul. 3 Maja 11: do 31. 12. wystawa Roberta Kuśmirowskiego pt. „Wystawa jesienna”. Czynna codzienne w godz. 10-18. **▲** do 31. 12. wystawa Agaty Smalcerz pt. „50 obrazów”. Czynna codzienne w godz. 10-18.

ŻYCZENIA



Upływa szybko życie, jak potok płynie czas...
Dnia 1. 12. 2010 obchodzić będzie swój zacny jubileusz życiowy nasza Kochana Mamusia, Babcia i Prababcia
pani ANNA KRZYWOŃ
długoletnia nauczycielka szkoły w Czeskim Cieszynie. Dużo zdrowia, szczęścia, pogody ducha oraz błogosławieństwa Bożego na dalsze lata życzą syn i córki z rodzinami. GL-834



Dziś obchodzi 85. urodziny
pan JAN GAZUR
z Nawsia-Jasienia. Z tej okazji dużo zdrowia, pomyślności życzą żona Emilia, córki i synowie z rodzinami. GL-796

WSPOMNIENIA



*Kto Cię znał i kochał,
nigdy nie zapomni.*
Dnia 1 grudnia mija 25. rocznica śmierci naszego Drogiego
śp. ANTONIEGO FRANKA
z Nieborów. Z miłością i szacunkiem wspominają najbliżsi. GL-831



Nie umiera ten, kto żyje w pamięci i sercach bliskich.
Dziś mija 5. rocznica śmierci naszego Kochanego
śp. JÓZEFA ZUBRA
z Lesznej Dolnej. O chwilę cichej zadumy, wspomnienie i modlitwę proszą najbliżsi. AD-133

PODZIĘKOWANIA

Dziękujemy wszystkim krewnym, przyjaciołom, sąsiadom i znajomym za kwiaty, wyrazy współczucia i udział w pogrzebie naszego Drogiego

śp. inż. VLADISLAVA SZWEDY

który odbył się dnia 24. 11. 2010 z sali obrzędów pogrzebowych w Karwinie-Mizerowie. Dziękujemy panu Z. Kocurowi za słowa pożegnania, członkom Stowarzyszenia Myśliwskiego w Karwinie-Raju za wartę honorową, jak również pracownikom Zakładu Pogrzebowego pani Černinowej za dostojne przygotowanie ceremonii pogrzebowej. W imieniu zasmuczonej rodziny dziękuje żona. RK-231

CO W TERENIE

BYSTRZYCA – Klub Seniora przy MK PZKO zaprasza na spotkanie, które odbędzie się w środę 1. 12. o godz. 16.00 w Domu PZKO. W programie ocena pracy i program działalności klubu na rok 2011.

▲ Gmina zaprasza na Spotkanie z Mikołajem 3. 12. o godz. 16.00 do parku PZKO.

CZ. CIESZYN – Biblioteka Miejska przy ul. Havlíčka zaprasza 1. 12. o godz. 16.00 na wykład z cy-

klu Spotkania z techniką pt. „System managementu jakości”. Prelegentem będzie Jaromír Jahn.

▲ Biblioteka Miejska przy ul. Havlíčka zaprasza na spotkanie z cyklu Podróże bliskie i dalekie, które odbędzie się w piątek 3. 12. o godz. 18.00. Audiowizualne diashow o swej jubileuszowej 10. wyprawie pt. „Pamir 2010” przedstawi grupa turystyczna „Gorole”.

CZ. CIESZYN-OSIEDLE – MK PZKO zaprasza 3. 12. o godz. 17.00

NEKROLOGI



*Kto stracił, kogo kochał
wie, ile smutku i żalu
zostało w naszych sercach.*

W głębokim smutku pogrążeni zawiadamiamy wszystkich krewnych, przyjaciół i znajomych, że dnia 25. 11. 2010 zmarł po długiej i ciężkiej chorobie w wieku 76 lat nasz Kochany Mąż, Ojciec, Teść, Dziadek, Pradziadek, Brat, Szwagier i Wujek

śp. JÓZEF GŁUCH

zamieszkały w Karwinie-Raju. Pogrzeb Drogiego Zmarłego odbędzie się w środę 1. 12. 2010 o godz. 13.30 z kościoła katolickiego w Karwinie-Frysztacie, skąd przewieziony zostanie na cmentarz w Karwinie-Kopalniach. Autobus na cmentarz i z powrotem zapewniony. W smutku pogrążona rodzina. RK-233



*Po trudach życia pełnego znoju,
śnij swój wieczny sen i odpoczywaj w pokoju.*

W głębokim smutku pogrążeni zawiadamiamy wszystkich krewnych, przyjaciół i znajomych, że dnia 27. 11. 2010 zmarła w wieku 82 lat nasza Droga Mamusia, Babcia, Prababcia i Ciocia

śp. MARTA SEMBOŁOWA

z domu Hanakowa. Pogrzeb Drogiej Zmarłej odbędzie się w środę 1. 12. o godz. 15.00 z kościoła parafialnego w Lutyni Dolnej. W smutku pogrążona rodzina. RK-234



Z głębokim żalem zawiadamiamy wszystkich krewnych, przyjaciół i znajomych, że dnia 28 listopada 2010 r. zasnęła na zawsze nasza Najukochańsza Mamusia i Babcia

śp. MAŁGORZATA MONCZKA

zamieszkała w Hawierzowie. Nabożeństwo żałobne zostanie odprawione dnia 3 grudnia 2010 r. w kościele św. Piotra z Alkantary w Karwinie 2. W smutku pogrążona rodzina. GL-836

Wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci

OJCA

Romanowi Zemene składają koleżanki i koledzy z pracy. GL-835

na występ zespołu śpiewaczego „TA Grupa” pod kierownictwem artystycznym Krystyny Suszki do kawiarni „Noiva” w Cz. Cieszynie. Akomapaniament Renata Brežková-Heczkowa.

BIBLIOTEKA REGIONALNA KARWINA – Zaprasza wszystkich miłośników podróży w środę 8. 12. o godz. 16.30 do biblioteki na Rynek Masaryka. W ramach cyklu „Podróże marzeń” odbędzie się prelekcja audiowizualna pt. „Fany – góry słońca i szmaragdowych jezior, Pamiro-Ałaj, Tadżykistan 2007”. Niewiarygodne przeżycia, najlepsze przepowiednie z wyprawy po legendarnym jedwabnym szlaku przeplatane stylową mu-

zyką przedstawi Jerzy Franek, członek Grupy turystycznej „Gorole”.
MIEDZYGENERACYJNY UNIWERSYTET REGIONALNY PZKO – Zaprasza 2. 12. o godz. 16.00 na program zastępczy „Religijność w Czechosłowacji (w tym na Zaozlu) na tle prześladowań kościołów w okresie komunizmu” do auli Gimnazjum Polskiego w Cz. Cieszynie przy ul. Hawliczka.
HAWIERZÓW-MIASTO – Klub Kobiet zaprasza na spotkanie klubowe 2. 12. o godz. 15.00 do świetlicy przy ul. Matuszka 2.
MILIKÓW – Macierz Szkolna oraz Szkoła Podstawowa i Przedszkole zapraszają na przedstawienie

Firmy budowlane
SWABUD i SWAKOŃ
docieplanie elewacji, podbitki (palubki), wymiana okien PCV
przyjmujemy zlecenia na 2011 r.
także w systemie dotacji zacieplenie ścian i wymiana okien (zelená úsporám)
kom. cz. 776 218 494, 608 556 915,
774 085 874
Szybka i fachowa realizacja zleceń.
Cieszyn, Puńcowska 93
www.swabud.cz

dziecięce „Falszywy brylant” przygotowane dla uczczenia jubileuszu 180-lecia szkolnictwa polskiego w Milikowie oraz 60-lecia założenia polskiego przedszkola. Spektakl wystawiony będzie 4. 12. o godz. 15.00 w Domu PZKO Milików-Centrum.

KARWINA-FRYSZTAT – Zaprasza 4. 12. o godz. 18.00 na projekcję multimedialną „Goroli” pt. „Pamir 2010” do Domu PZKO.

ORŁOWA-PORĘBA – Zarząd MK PZKO zaprasza członków i sympatyków wraz z wnukami na Spotkanie z Mikołajem, które odbędzie się w sobotę 4. 12. o godz. 14.00 w świetlicy MK.

UWAGA! – Z powodów niezależnych od organizatora, nie odbędzie się planowana na dzień 3. 12. Kawiarenka pod Pegazem w Jabłonkowie o Włodzimierzu Wysockim, spowodowana nagłym, poważnym zachorowaniem prelegentki Dr. Marleny Zimnej, dyrektorki Muzeum Włodzimierza Wysockiego z Koszalina. Termin zastępczy zostanie ogłoszony z należnym wyprzedzeniem.

KONCERTY

BYSTRZYCA – Parafia Luterska Kościoła Ewangelickiego A.W. zaprasza na Koncert Kolęd 5. 12. o godz. 16.00 do kościoła ewangelickiego. Wykonawcami będą chóry szkolne: „Wiolinki”, „Crescendo”, kapela dziecięca „Gróńczech” oraz zespoły kościelne.

OFERTY

PODARUJĘ OROBACZONE

szczenięta mieszańca owczarka niemieckiego. Odbiór zaraz, tel. 604 191 396. GL-826

UKŁADANIE KAFELEK oraz inne prace wykończeniowe. Tel. 776 296 099. GL-808

ANTYKI KUPIĘ – meble przedwojenne, obrazy, zegary, odznaczenia, srebra, militaria, stare zdjęcia, pocztówki i wiele innych, tel. 0048 605 255 770. GL-780

W Trzyńcu zobaczymy egzotyczne szopki

Wraz z początkiem Adwentu rozpoczyna się okres wystaw świątecznych. W Muzeum Huty Trzyńskiej w Trzyńcu można będzie od jutra zwiedzać wystawę szopek ze zbiorów czeskiej artystki Jarmili Haldovej. Podziwiać będzie można kilkadziesiąt szopek wykonanych z różnych materiałów. – Ekspozycję można podzielić na trzy części. Pierwsza to szopki czeskie, druga składa się z ekspozycji, które pani Jarmila przywozila ze swych podróży. Wśród

nich znajdziemy szopki ze Słowacji, Rosji, a nawet krajów egzotycznych – Meksyku, Tanzanii i Madagaskaru. Trzecia część to szopki, które powstały w atelier pani Haldovej – zapowiada pracownica Muzeum, Lenka Poncarová.

Jarmila Haldová, artystka mieszkająca u podnóża Gór Orlickich, jest autorką szopek papierowych i rzeźbionych z drewna. W swoim życiu wykonała już kilka tysięcy figurek. Największa szopka artystki, którą

również można będzie zobaczyć na wystawie, uważana jest przez krytyków za jedno z najpiękniejszych współczesnych dzieł swego rodzaju.

W mniejszej sali rozpoczyna się wystawa Wiesławy Brannej z Muzeum Ziemi Cieszyńskiej poświęcona kapliczkom i krzyżom przydrożnym. Obie ekspozycje można będzie zwiedzać do końca stycznia 2011 w dni powszednie (z wyjątkiem poniedziałku) w godz. 9.00-17.00 i w niedzielę w godz. 13.00-17.00. (dc)

Koncert Adwentowy z Mikołajem

Dwa chóry kościelne – zborów Śląskiego Kościoła Ewangelickiego A.W. w Bystrzycy oraz Kościoła Braterskiego w Gródku – zaśpiewają w niedzielę 5 grudnia w kościele pw. św. Jadwigi w Mostach koło Jabłonkowskiej na Koncercie Adwentowym. Towarzyszyć im będzie Kameralna Orkiestra Smyczkowa pod dyktando Tomáša Konderli. Koncert rozpocznie się o godz. 15.30. Natomiast

o godz. 17.00 zabłysną światła na świątecznym świętku przed Urzędem Gminy, a dzieci odwiedzi tam św. Mikołaj.

W tym samym dniu o godz. 14.00 w Drzewińce „Na Fojstwie” odbędzie się wernisaż wystawy zdjęć z tematyką społeczną. Swoje prace zaprezentują: Iveta Mutinová, Eva Rozkošová i Petr „Pepe” Piechowicz. (kor)

HOKEJOWY WEEKEND: TRZYNIEC ROZMONTOWAŁ PILZNO I POZOSTAJE W FOTELU LIDERA

Dziś klasyk w Witkowicach

TIPSPORT EKSTRALIGA

Jak wiadomo w hokeju od strzelania bramek są nie tylko napastnicy, o czym przekonaliśmy się w niedzielnym spotkaniu pomiędzy Trzynieciem a Pilznom. Stalownicy zwyciężyli przed własną publicznością 4:0, a trzy z czterech goli zdobyli obrońcy. Lider tabeli zagrał mądrze taktycznie. Nie pchał się ślepo do ataku i spokojnie czekał na błędy rywala. Strzelecka forma całej trzynieckiej drużyny dobrze wróży przed dzisiejszym meczem kolejki. W Ostrawie szykuje się bratobójcza bitwa Witkowice – Trzynieć, stawką której będzie pierwsze miejsce w tabeli. Mecz derbowy w witkowskiej ČEZ Arenie rozpoczyna się o godz. 17.30. Wszystko wskazuje na to, że stadion wypełniony zostanie do ostatniego miejsca.

TRZYNIEC – PILZNO 4:0

Tercje: 1:0, 1:0, 2:0. Bramki i asysty: 9. Lojek (Varađa, Polák), 35. Krajíček (Kohn, Růžicka), 46. Seman (Kohn), 48. Růžicka (Květoň). Sędziowali: Homola, Lacina – Bejček, Charvát. Widzów: 3678. Trzynieć: Hamerlík – Richter, Hudec, Zíb, Lojek, Seman, Krajíček – McGregor, Peterek, Orsava – Květoň, Kohn, Růžicka – Varađa, Bonk, Polák – Adamský, Polanský, Hřína – Hampl.

To była pokazówka trzynieckich obrońców. W dość nudnym i raczej defensywnym meczu bramki z kijów obrońców idealnie wkomponowały się w klimat całego spektaklu. Gospodarze rozmontowali Pilzno głównie po stałych fragmentach gry. Na 1:0 trafił w prowadzenie liczebnej Martin Lojek, zaś na 2:0 podwyższył w kolejnej sytuacji 5/4 sprytnym strzałem Lukáš Krajíček. Rumieńcem wstydu oblał się bramkarz Přikryl, krążek wrzucony trochę od niechcenia w kierunku bramki



Z krążkiem przy kiju napastnik Trzyńca, Martin Adamský, który jeszcze rok temu bronił barw Pilzna.

Pilzna był bowiem do obrony. Do formy sprzed kontuzji powoli wraca Daniel Seman. Doświadczony trzyniecki obrońca przekonał o tym kibiców w 46. minucie, wykorzystując idealne podanie od Ladislava Kohna. Seman strzelił z pierwszego krążka, nie do obrony. Dwie minuty później na listę strzelców wpisał się też jedyny napastnik. Martin Růžicka po współpracy z Davidem Květoniem wysłał Přikryla na ławkę rezerwowych. Goście stworzyli sobie w niedzielnym meczu minimum sytuacji podbramkowych. Peter Hamerlík miał tyle luzu, że spokojnie mógł wpaść do fryzjera.

Przed dzisiejszym szlagierem w Witkowicach nikt z trzynieckiego

obożu nie chciał odkrywać swoich kart. Trener Trzyńca, Pavel Marek, skomentował wyłącznie zwycięski pojedynek z Pilznom. – Na pewno nie było to ładne widowisko, ale liczą się trzy punkty – powiedział nam trzyniecki szkoleniowiec. – Zaprezentowały nasze ostatnie treningi, nastawione na stałe fragmenty gry – podkreślił Marek. – Niewykluczone, że te schematy będą miały kluczowe znaczenie także we wtorkowym meczu z Witkowicami.

TABELA

1. Trzynieć	25	50	87:63
2. Witkowice	26	50	80:59
3. K. Brno	25	45	62:58
4. Liberec	26	44	73:68

5. Pardubice	25	43	71:60
6. Zlín	26	40	86:71
7. K. Wary	25	39	77:71
8. Cz. Budziej.	25	39	74:68
9. Slavia	25	34	63:63
10. Litwinów	25	34	57:81
11. Sparta	27	25	54:77
12. Pilzno	25	22	77:84
13. Kladno	25	13	46:81
14. Ml. Bolesław	26	9	66:69

II LIGA

W grupie wschodniej II ligi hokeja trwa dobra passa Orłowej i Hawierzowa. Obaj reprezentanci naszego regionu nie dali w weekend szans swoim rywalom, wygrywając różnicą klasy. W Hawierzowie zanosilo się na wrzucenie ręcznika do ringu, gospodarze bowiem rozstrzelali w derbach Frydek-Mistek wysoko 10:1.

ORŁOWA – WSECIN 7:2

Tercje: 4:1, 1:0, 2:1. Bramki i asysty: 2. Flašar (Ivan), 2. Holuša (Galgonek), 7. Flašar (Mikšan), 11. Valchař (Moravec, Grygar), 25. Moravec (Sznappa, Valchař), 50. Luka (Ivan, Mikšan), 58. Kraft (Blatoň) – 7. Farda (Vaněk), 59. Holík (Sys). Orłowa: Gleich – Samiec, Grygar, Goláb, Mikšan, Blatoň, Studený, Urbánek, Holuša, Galgonek, Moravec, Kraft, Galvas, Valchař, Flašar, Štefanka, Ivan, Javín, Luka, Vnenk, Sznappa.

HAWIERZÓW FRYDEK-MISTEK 10:1

Tercje: 1:0, 3:0, 6:1. Bramki i asysty: 6. Říčka (Toman), 22. Stránský (Štefek), 29. Krisl, 35. Balčík (Říčka, Pavlas), 42. Toman (Říčka), 43. Klimša (Prokop), 50. Stránský (Machálek, Potočný), 53. Toman (Pavlas, Vydra), 60. Říčka (Vrba), 60. Najdek (Zientek, Prokop) – 51. J. Sluštík (Raszka, Matysz).

Lokaty: 1. Szumperk 54, 2. Hawierzów 49, 3. Orłowa 42 pkt.

JANUSZ BITTMAR

W SKRÓCIE

W KUUSAMO BEZ REWELACJI. Słabo spisali się polscy skoczkowie w inauguracyjnych zawodach Pucharu Świata 2010/2011. W sobotnim konkursie drużynowym białoczerwoni zajęli piątą pozycję, w niedzielnych zawodach indywidualnych honoru Polski bronił tylko Adam Małysz. „Orzeł z Wisły” był jedynym Polakiem, który zdołał awansować do drugiej serii konkursowej w Kuusamo. Kamil Stoch ostatecznie był 34., Stefan Hula 38., a Marcin Bachleda zajął 40. miejsce. – Wyobrażaliśmy to sobie zupełnie inaczej – przyznał trener polskiej reprezentacji, Łukasz Kruczek. – Liczyliśmy, że jeśli w Kuusamo wystartujemy dobrze, w kolejnych konkursach będzie już nam o wiele łatwiej. Nasza postawa jest z pewnością rozczarowaniem dla wszystkich – stwierdził szkoleniowiec Polski. Adam Małysz zajął w niedzielnym konkursie 9. pozycję, triumfował Austriak Andreas Kofler.

KOWALCZYK PRZEGRZAŁ TYLKO Z BJOERGEN. Justyna Kowalczyk stanęła na podium niedzielnej wyścigu na 10 km techniką dowolną podczas Pucharu Świata w Kuusamo. Polka przegrała tylko z fenomenalną w tym sezonie Norweżką Marit Bjoergen. Pozostałe Polki spisały się tradycyjnie kiepsko. Paulina Maciuszek zajęła 44. miejsce, Ewelina Marcisz 59., Martyna Galewicz 63., a Agnieszka Szymańczak 66. – To, że Marit Bjoergen jest w tak wysokiej formie na początku sezonu, nie jest dla mnie żadnym zaskoczeniem. Z roku na rok Skandynawowie zawsze są mocni w pierwszych startach – stwierdził trener Justyny Kowalczyk, Aleksander Wierietielny.

JUTRO LECH – JUVENTUS. Piłkarze Lecha Poznań odliczają już godziny do meczu z Juventusem Turyn, który odbędzie się jutro o godz. 21.05 w Poznaniu. Wszystko wskazuje na to, że „Kolejorz” zagra w najsilniejszym składzie. W sobotnim starciu Orange Ekstraklasy pomiędzy Lechem a Koroną Kielce najbardziej w zespole mistrzów Polski ucierpieli Siergiej Kriewiec i Artjoms Rudnevs. Ich urazy nie są jednak zbyt groźne i obaj będą gotowi na występ w środowym spotkaniu Ligi Europejskiej z Juventusem Turyn – donosi oficjalny serwis poznańskiego klubu.

LIKOP ZNÓW NA TARCZY. Piłkarze halowi SKP Likop Trzynieć przegrali kolejny mecz w I lidze futsalu. Tym razem ekipa spod Jaworowego straciła komplet punktów w wyjazdowym starciu z Helasem Brno, przegrywając 2:4 (do przerwy 3:1 dla Brna). W tabeli Trzynieć spadł na dziesiątą pozycję, prowadzi nadal Chrudim. W najbliższy piątek Likop zmierzy się we własnej hali z szóstym w tabeli Pilznom.

ORANGE EKSTRAKLASA. Wyniki: Korona Kielce – Lech Poznań 0:0, Zagłębie Lubin – Lechia Gdańsk 3:1, Widzew Łódź – Górnik Zabrze 4:0, Polonia Warszawa – Wisła Kraków 0:1, Arka Gdynia – Śląsk Wrocław 2:2, Polonia Bytom – Legia Warszawa 0:1, Cracovia – GKS Bełchatów 3:2, Ruch Chorzów – Jagiellonia Białystok 0:0. Lokaty: 1. Jagiellonia 30, 2. Wisła 27, 3. Lechia 27 pkt.

(jb)

PUCHAR ZDOBYWCÓW PUCHARU W PIŁCE RĘCZNEJ

Maribor poza zasięgiem Banika

Marzenia kibiców karwińskiego szczypiorniaka o awansie Banika do 1/8 Pucharu Zdobywców Pucharu rozwiązała zaraz pierwsza połowa rewanżowego meczu z RK Branik Maribor, przegrana 12:17. Podopieczni trenera Jozefa Hantáka w końcu przegrali u siebie ze słoweńskim rywalem 28:33, odpadając z dalszej rywalizacji. Jedynym zawodnikiem, który w miarę dotrzymywał kroku słoweńskiemu szczypiornistom, był polski rozgrywający, Krzysztof Łyżwa.

Banik tegoroczną przygodę z europejskimi pucharami zakończył szybko, bo zaraz w pierwszym meczu. Do 3. rundy karwiniacy trafili automatycznie, jako mistrz RC. Przed tygodniem w Mariborze karwiniacy przegrali 22:28, rewanż nad Olzą wcale więc nie musiał być tylko formalnością. Gospodarze pokazali jednak, że odrobienie sześciobramkowej straty leżało w sferze science fiction. Nie istniała obrona, a z ofensywnych graczy na pochwały zasłużył wyłącznie Krzysztof Łyżwa – zdobywca 11 bramek. Polski rozgrywający skądinąd należał też do najlepszych zawodników w me-

czu rozegranym na parkiecie Mariboru. – Przeciwnik pokazał klasę, awansował zasłużenie – stwierdził Łyżwa, który w Karwinie występuje od ubiegłego roku. – Obrona Mariboru pozwoliła nam na niewiele, ciężko było przedrzeć się do dobrej pozycji strzeleckiej – dodał. – Krzysiek zaliczył swój najlepszy mecz w barwach Banika – powiedział nam trener Karwiny, Jozef Hanták. – Dlaczego to Maribor, a nie my awansował do dalszej rundy? Zaznaczyła się duża różnica pomiędzy czeskim a słoweńskim szczypiorniakiem. Różnica przede wszystkim w wyszkoleniu technicznym – ocenił Hanták.

KARWINA MARIBOR 28:33

Do przerwy: 12:17. Karwina:Lefan, Drápal – Hanisch, Vančo 1, Farář 1, Chudoba 4, Faith, Hanták 1, Mrózek 3/1, Petrovský 4/1, Požárek 2, Kalous, Monczka 1, Łyżwa 11/1. Maribor: Čudič, Lešnik, Jelen – Vrečar 1, Oštir 1, Gregorc 1, Razgor 3, Pučnik 3, Fister 3, Ivančič 4, Batinović 6/4, Furlan 4, Kleč 5, Maškovec 2.

(jb)



Fot. IVO DUDEK

Najlepszy występ w barwach Banika zaliczył polski rozgrywający Krzysztof Łyżwa.